

Saint Mary Magdalene Parish

One Parish Family – One Mission – Two Churches | Una familia parroquial – Una misión – Dos iglesias

Saint Mary Magdalene Catholic Church



473 South Roys Avenue
Columbus, Ohio 43204



Saint Agnes Catholic Church



2364 W. Mound Street
Columbus, Ohio 43204

PARISH OFFICE/OFICINA PARROQUIAL

473 S. Roys Avenue, Columbus, Ohio 43204
614-274-1121 | stmarymag@outlook.com

PARISH OFFICE HOURS/ HORARIO DE LA OFICINA PARROQUIAL

Monday/Lunes-Friday/Viernes: 9:00 a.m.-3:00 p.m.
Secretaria para asistir en español: Jueves 3:00-7:00 p.m.
At St. Agnes Church: Domingo 9:00-11:00 a.m.

Father Héctor Del Río Piña C.R., Pastor
Alice Carrier, Secretary
Lizbeth Calderon, Secretary (Spanish)
Carol Lauber, Finance

RECONCILIATION/ RECONCILIACIÓN (AT ST. MARY MAGDALENE)

6:30 p.m. Monday/Lunes; 5:00-7:00 p.m. Thursdays/Jueves;
or by appointment

ST. MARY MAGDALENE SCHOOL

Leigh Kane, Principal
614-279-9935, lkane@cdeducation.org

MASSES/MISAS

At Saint Mary Magdalene Church

Monday Novena Mass/ Misa de la Novena del Lunes	7:00 p.m. (English)
Tuesday, Thursday, Friday, Saturday Martes, Jueves, Viernes, Sábado	8:30 a.m. (English)
Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday Martes, Miércoles, Jueves, Viernes	7:00 p.m. (Spanish)
Saturday Vigil/Vigilia del Sábado	4:00 p.m. (English); 7:00 p.m. (Spanish)
Sunday Mass/Misa Dominical	9:00 a.m., 11:00 a.m. (English); 1:00 p.m. (Spanish)

At Saint Agnes Church

Sunday/Domingo	11:00 a.m. (Spanish)
----------------	----------------------

DEVOTIONAL OPPORTUNITIES/ OPORTUNIDAD DEVOCIONAL

Monday Mornings with Mary and Her Son,
8:30 a.m. Holy Hour (English)
Miraculous Medal Novena,
Monday 7:00 p.m. with Mass (English)
Eucharistic Adoration/Adoración Eucarística,
9:00 a.m.-7:00 p.m. Thursday/Jueves
Hora Santa 7:45 p.m. Jueves (Spanish)

**PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS:
POR FAVOR, RECUÉRDENME
EN SUS ORACIONES:**

Dawn Francis, Debbie Levine, Mary Fern Horch, Kevin Sohner, Betty Regan, Nancy Birtcher, Marianne Martin, John Davis, Roger Wright, Barbara (Rhodes) Dillon, Maggie Cosgrove, Kenny Quinn, Marlene Parsley, Nichola Storey, Kathy Maxwell, Thomas Knight, Alan Wiseman, Pam Moine, Marge Foley, Gene Catlett, Michelle Martin, Sandy Hagood, Patsy Davis, Tom Francis, Gary Moses, Jim Shroyer, Stefania Siok, Bobbi Lindner, Zach Wise, Steve Gruber, Ted Leidinger, Sandy Bonneville, Kathy Puccetti, Patricia Somers, Kimberly Walker, Melissa Jewell, Sarah Moore, Lisa Chapman, Marita Zawisa, Diane Puccetti, Julie Roberts, Pat Galbraith, Heather Breedlove, Yolando Cruz, Estefany Yadaicela, Jan Ries, Jane Payton.

LITURGICAL MINISTERS SCHEDULE

Saturday, September 19

4:00 p.m.

Lector: M. Doughty

Eucharistic Minister: * Need volunteer

Sunday, September 20

9:00 a.m.

Lector: S. Miller

Eucharistic Ministers: *K. Harrison, J. Schirtzinger

11:00 a.m.

Lectors: N. Smith, S. Baker

Eucharistic Ministers: *A. Carrier, C. Rowe

COLLECTION COUNTERS (SEPTEMBER 20):

Shell, Harrison, Rammel

LITURGICAL LINENS (SEPTEMBER): T. Briggs

ACTIVITIES FOR THIS WEEK

Monday, September 14

8:30 a.m. Monday Morning Holy Hour with Mary –
Miraculous Medal Novena, Exposition of
the Blessed Sacrament, the Rosary and
the Divine Mercy Chaplet.

7:00 p.m. Miraculous Medal Novena before Mass

7:40 p.m. Liturgy Committee Meeting

Tuesday, September 15

8:00 p.m. Matrimony Group (Spanish)

Wednesday, September 16

7:00 p.m. St. Vincent de Paul Meeting

8:00 p.m. Evangelization Group (Spanish)

Thursday, September 17

Eucharistic Adoration 9:00 a.m. to 7:00 p.m.

Friday, September 18

8:00 p.m. Young Adult Group (Spanish)

Saturday, September 19

9:00 a.m. Parochial Assembly (Spanish)

**THE SANCTUARY LAMP BURNS
THIS WEEK: (SEPTEMBER 13TH)**

The special intentions of Pope Leo XIV
on the occasion of his birthday.



UPCOMING MASSES AND INTENTIONS

Saturday, September 12 –

Vigil: Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time

(Eng) 4:00 p.m. †Joseph Liston –
Vicky and Tim Mills

(Span) 7:00 p.m.

Sunday, September 13 –

Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time

(Eng) 9:00 a.m. †Michael Arena –
Anne and Ted VanScoy

(Eng) 11:00 a.m. Ann Shroyer – Len Shroyer

(Span) 1:00 p.m.

Monday, September 14 –

The Exaltation of the Holy Cross

(Eng) 7:00 p.m. The Special Intentions of
Mary Ann Graham –
The Rhodes family

Tuesday, September 15 – Our Lady of Sorrows

(Eng) 8:30 a.m. †Richard Rhodes – Rita McQuade

(Span) 7:00 p.m.

**Wednesday, September 16 – Saint Cornelius, Pope,
and Cyprian, Bishop, Martyrs**

(Span) 7:00 p.m.

Thursday, September 17 – Weekday

(Eng) 8:30 a.m. †Mike Morrison –
Jim and Maggie Shroyer

(Span) 7:00 p.m.

Friday, September 18 – Weekday

(Eng) 8:30 a.m. The Special Intentions of
Michael Morris – Beatrice May

(Span) 7:00 p.m.

Saturday, September 19 – Weekday

(Eng) 8:30 a.m. The Special Intentions of the priest

Saturday, September 19 –

Vigil: Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time

(Eng) 4:00 p.m. †Michael Bennett –
Sue and Charles Nagy

(Span) 7:00 p.m.

Sunday, September 20 –

Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time

(Eng) 9:00 a.m. †Casimir and †David Zawisa –
Marita and Family

(Eng) 11:00 a.m. The Living and Deceased of SMM

(Span) 1:00 p.m.

QUESTION OF THE WEEK:



Reconciliation means making a relationship whole again. Whom do I need to forgive to make our relationship whole once more?

PREGUNTA DE LA SEMANA:



La reconciliación significa restablecer una relación íntegramente. ¿A quién necesito perdonar para restablecer nuestra relación íntegramente de nuevo?

THE POPE'S MONTHLY INTENTION (SEPTEMBER): For the care of water

Let us pray for a just and sustainable management of water, a vital resource, so that everyone may have equal access to it.

LA INTENCIÓN MENSUAL DEL PAPA

(SEPTIEMBRE): Para el cuidado del agua

Oremos por una gestión justa y sostenible del agua, un recurso vital, para que todos puedan tener un acceso equitativo a ella.

“COME TO ME ALL OF YOU WHO ARE WEARY AND FIND LIFE BURDENSOME AND I WILL REFRESH YOU...”



Spend quiet time in prayer and worship with Our Lord. Join us every Thursday for Exposition of the Blessed Sacrament, beginning immediately after the 8:30 a.m. Mass until the 7:00 p.m. Spanish Mass.

Members of our parish are asked to join together to dedicate hours of Adoration before the Blessed Sacrament. Adorers are especially needed during the midday hours.

Sign up at ttsu.me/smmadoration.

“VENID A MÍ, TODOS VOSOTROS QUE ESTÁIS CANSADOS Y QUE ENCONTRÁIS LA VIDA UNA CARGA, Y OS REFRESCARÉ...”



Pasa tiempo tranquilo en oración y adoración con Nuestro Señor. Únete a nosotros todos los jueves para la Exposición del Santísimo Sacramento, que comienza inmediatamente después de la misa de

las 8:30 de la mañana hasta la misa en español de las 7:00 de la tarde.

Se pide a los miembros de nuestra parroquia que se unan para dedicar horas de adoración ante el Santísimo Sacramento. Regístrate online ttsu.me/smmadoration o en el espacio de reuniones. ¡Jesús te está esperando!

SEPTEMBER 13, 2026 – TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME Introduction to the Liturgy of the Day

We are reminded today of how important it is to forgive one another. When Peter asks Jesus how many times he needs to forgive someone, Jesus tells him not seven times, but seventy-seven times. He is essentially saying that there is no limit that should be put on forgiveness. After all, the Lord forgives us all constantly. And we need it! It's the least we can do to forgive someone who has hurt us. Let us call to mind our own sins and our own need for forgiveness even as we consider those to whom we should offer that same gift.

13 DE SEPTIEMBRE DE 2026 – VIGÉSIMO CUARTO DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

Introducción a la Liturgia del Día

Hoy se nos recuerda cuán importante es perdonar a otra persona. Cuando Pedro le pregunta a Jesús cuántas veces necesita perdonar a alguien, Jesús le dice que no sólo siete veces sino hasta setenta veces siete. Lo que dice esencialmente Jesús es que no se debe poner un límite al perdón. Después de todo, el Señor nos perdona a todos constantemente. ¡Y cómo lo necesitamos! Lo menos que podemos hacer es perdonar a alguien que nos ha herido. Recordemos nuestros propios pecados y nuestra propia necesidad de ser perdonados al considerar a quienes debemos ofrecerles ese mismo beneficio.

¡Feliz Día de los Abuelos! ¡Gracias por su constante amor y bendiciones!



Happy Grandparents Day! Thank you for your constant love and blessings!

LAS GRACIAS QUE CONLLEVA TENER UNA MISA CON UNA INTENCIÓN ESPECIAL SON INCALCULABLES

Dado que la Misa católica es la forma de oración más poderosa, es una práctica común que se ofrezca con una intención específica. Celebrar una misa por alguien es una forma poderosa de interceder o rezar por esa persona. Se pueden solicitar intenciones de misa en nombre de otra persona viva—por ejemplo, la curación de alguien enfermo o para conmemorar un aniversario de boda. Sin embargo, las intenciones de Misa se ofrecen más comúnmente en recuerdo de una persona que ha fallecido. Ofrecemos misas para nuestros seres queridos fallecidos para ayudarles en su viaje al cielo. Oramos con esperanza para que las gracias impartidas por la Misa les conduzcan aún más hacia la eternidad con Dios.

El Catecismo de la Iglesia Católica afirma: “Desde el principio, la Iglesia ha honrado la memoria de los muertos y ha ofrecido oraciones en sufragio por ellos, sobre todo el **sacrificio eucarístico**, para que, así purificados, puedan alcanzar la visión beatífica de Dios” (CIC 1032).

Estas gracias son especialmente importantes para los muertos, ya que ya no pueden rezar por sí mismos. El Papa Francisco dijo que ofrecer la celebración de la Eucaristía para los muertos “es la mejor ayuda espiritual que podemos dar a sus almas, especialmente a las más abandonadas.”

Puedes solicitar una misa en nuestra página web (stmarymagdalenecolumbus.org) o llamando a la Oficina Parroquial. La asignación sugerida para una intención de misa es de 10 dólares.



READINGS FOR NEXT WEEK

Isaiah 55:6-9

Philippians 1:20c-24, 27a

Matthew 20:1-16a

THE GRACES THAT COME WITH HAVING A MASS SAID FOR A SPECIAL INTENTION ARE IMMEASURABLE

Since the Catholic Mass is the most powerful form of prayer, it is a common practice to have it offered for a specific intention. Having a Mass said for someone is a powerful way to intercede or pray for them on their behalf. Mass intentions can be requested on behalf of another living person—for example, the healing of someone who is sick or to commemorate a wedding anniversary. However, Mass intentions are most commonly offered in remembrance of a person who has died.

We offer Masses for our deceased loved ones to aid them in their journeys to heaven. We pray with hope that the graces imparted by the Mass usher them further towards eternity with God.

The Catechism of the Catholic Church states: “From the beginning, the Church has honored the memory of the dead and offered prayers in suffrage for them, above all the **Eucharistic sacrifice**, so that, thus purified, they may attain the beatific vision of God” (CCC 1032).

The Mass unites the Church on earth to the Church in heaven. The intentions of the Mass are lifted by the Body of Christ in its entirety.

These graces are especially important for the dead, as they can no longer pray for themselves. Pope Francis said that offering the celebration of the Eucharist for the dead “is the best spiritual help that we can give to their souls, particularly to the most abandoned ones.”

We are currently scheduling Masses for 2027 and weekdays for the remainder of 2026. You can request a Mass by email (acarrier@saintmarymag.org), on our website (stmarymagdalenecolumbus.org) or by calling the Parish Office. The suggested stipend for a Mass intention is \$10.00.

Financial Report as of September 6, 2026	
Regular Sunday Collection	\$ 7,920.55
Online Giving	\$ 1,457.00
Other Parish Income	\$ 501.00
Total Income	\$ 9,878.55
2026 Appeal Goal - St. Mary Magdalene	\$ 36,989.20
Amount Pledged as of 9/6/2026	\$ 38,139.20
Amount Over Goal	\$ 1,150.00
2026 Appeal Goal - St. Agnes	\$ 21,832.15
Amount Pledged as of 9/6/2026	\$ 5,944.00
Amount left to Goal	\$ 15,888.15

Support the Mission of St. Mary Magdalene... Sacrificially, Joyfully and Regularly!

Through your generosity and support, we are able to answer God's call to serve others and build His Kingdom.

“Each of you should give what you have decided in your heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver. And God is able to bless you abundantly, so that in all things at all times, having all that you need, you will abound in every good work.”

2 Corinthians 9:7-8



JOIN US FOR A CHANCE TO SEE THE CLEVELAND BROWNS PLAY AGAINST THE HOUSTON TEXANS

Sunday, November 15, 2026 at Huntington Bank Park in Cleveland. Game time kickoff is 1:00 p.m.

We will depart around 8:00 a.m. from St. Mary Magdalene School and return to Columbus when the game is over, and everyone gets back to the motorcoach.

Package includes:

- Roundtrip Cardinal deluxe motorcoach transportation from St. Mary Magdalene School aboard a 38-passenger motorcoach.
- Game tickets in Section 122 (Dawg Pound)
- Light snacks and soft drinks and water are included on the motorcoach.
- Fully Escorted.

Price: \$199.00 per person and payment is due in full at the time of booking and is non-refundable unless you find a replacement. To book the trip, contact Pat Reynolds at Reynolds Travel at 614-847-8008.

For more information, contact Julius Palazzo at 614-946-5729 or email Jmpalazzo@juno.com.

SUNDAY, OCTOBER 4TH: ANNUAL CLOTHING DRIVE TO THE ST. FRANCIS CENTER IN MCARTHUR, OHIO

Please bring your gently used clothing, small working kitchen appliances and miscellaneous household items that are in good condition. The truck will be open on Saturday, October 4th from 12:00-5:00 p.m. for drop off and open again at 8:30 a.m. Sunday.

We will leave following the 11:00 a.m. Mass. Volunteers are needed to help load the truck and travel to McArthur to unload on Sunday. Please call Greg Smith ahead of time if you can volunteer or have any questions at 614-632-8704.

SUPPORT LOCAL CATHOLIC RADIO THROUGH THE PRIEST AXE THROWING CHALLENGE!

Local priests will be taking aim in the St. Gabriel Radio AM 820 **Priest Axe Throwing Challenge on September 16-18 to support Catholic radio throughout Central Ohio.** Every early donation earns participating priests' additional throws.

Help support the mission of sharing the Catholic faith across our community by making a gift today at **StGabrielRadio.com**. Your generosity keeps faithful Catholic programming on the air and helps the priests take their best shot at the bullseye!



The Kids' Bulletin

24th Sunday in Ordinary Time
September 13th, 2026

*What did the king in today's parable do to the servant who owed him much but asked for forgiveness?
Use the numbers to sort the letters and find out!*



Keep in touch with us!

TEXT SMMCHURCH TO 84576

OR CONNECT WITH US ONLINE AT:

stmarymagdalenechurch.flocknote.com



Monica Monfredi, DDS  MONFREDI FAMILY DENTAL 5610 HALL RD GALLOWAY, OHIO (614)826-6518	THE BEST PATIENT EXPERIENCE IN COLUMBUS - COME JOIN THE MONFREDI FAMILY! HABLEMOS ESPANOL! 	3014 Sullivant Ave. Columbus, OH 43204 614-308-9182 labodegasupermarket.com		Money Orders Carnicería Abarrotes Pagos de Utilidades Recargas Nacional e Intl. Ria MoneyGram
Evans Carpet Junkyard, Inc. Quality Carpet at Junkyard Prices 665 N. Hague Ave. • Columbus, OH 43204 614-272-5630 Family Owned Since 1956 Binding Service Available carpetjunkyard.com	Jones Lumber & Millwork 57 N. Sylvan Ave. 614-274-1100 Mon-Fri 7:30am-4pm www.jones-lumber.com	Proud to be AmericanAir Heating, Cooling Electric, Plumbing www.AmericanAirHeating.com Licensed 15596	MATSON INSURANCE General Insurance Service 1275 Demorest Road 614-274-1444 www.matsonagency.com	
MAEDER QUINT TIBERI FUNERAL HOME SINCE 1870 DIRECTORS: JOHN TIBERI • JOSEPH TIBERI 1068 S. High Street, Columbus, OH 614-444-1185 MaederQuintTiberi.com		Tommy's DINER 914 W. Broad St., Columbus 614-224-2422 • 614-224-2901 614-224-9706 (Fax) Mon.-Sat. 6-3 • Sun. 7-2 Carry-Out Orders Available	Columbus Pest Control Inc. MASTER EXTERMINATORS LONNIE ALONSO General Manager 1510 W. Broad Street, Columbus (614) 279-1587 • 1-800-255-1587	
WESTWAY PAINT AND BODY SHOP 2888 Fisher Road Corner of Hague & Fisher 614-274-9311 • 614-276-5833	Homes on the Hill Community Development Corporation Providing Housing Solutions 3659 Soldano Blvd., Columbus 614.275.4663 www.hoth-cdc.org	RYAN BROTHERS' Landscaping DESIGN • INSTALL • MANAGE www.ryanbrotherslandscaping.com 614-800-2279	MINELLI'S RESTAURANT & PIZZA CARRY-OUT 1189 N. Wilson Road 614-279-3344	
EGAN RYAN FUNERAL SERVICE® www.egan-ryan.com	CENTRAL 403 E. Broad Street 614-221-6665 NORTHWEST 4661 Kenny Road 614-451-5900 Owned & Operated by the same family since 1859	WENGER TEMPERATURE CONTROL For Your Heating & A/C 2005 Progress Ave., Columbus 614-443-2212	JESS HOWARD ELECTRIC CO. 6630 Taylor Road 614-861-1300 Your Catholic Contractor	
BISHOP READY HIGH SCHOOL HEY CLASS OF 2031... The Admission application opens October 1, 2026 Join the Ready Family! Visit brhs.org		RBD RODRIGUEZ BELL & DIFRANCO Abogados de Inmigración Jessica Rodriguez Bell, Esq. - Attorney at Law/Abogada Jessica@RBDImmigration.com Brian C. DiFranco, Esq. - Attorney at Law/Abogada Brian@DiFrancoLaw.com 2641 Oakstone Drive, Columbus, Ohio 43231 2800 Euclid Ave., Ste 335 Cleveland, Ohio 44115 614-444-2355 (BELL) 216-920-1103	Emelio's Pizza 574 Georgesville Road 614-279-7900 "We Deliver"	
Jerry Spears Funeral Directors 2693 W. Broad Street "We Care" 614-274-5092 Jerry Spears, III • Robert Spears, Jr. • Steven Spears		HOLY MATRIMONY IS ONE MAN AND ONE WOMAN 		
614 446 9616 realtorbyrond AYUDA EN COMPRA DE CASA en Columbus, OHIO ASESORAMIENTO Personalizado+ Realtors LATINOS MIA + Primeros Compradores NextHome Byron Diaz Team  	C CURATOLA MASONRY 614-313-6642	Columbus DOOR SALES Garage Doors Entry Doors 2300 International Street, Columbus, OH 43228 614-481-2020 www.columbusdoorsales.com		

Please patronize our advertisers... they make the bulletin possible. To place an ad, call 614-777-8700.